



Ordinanza del DATEC concernente il programma Traffico d'agglomerato (OPTA)

Modifica del 27 ottobre 2022

*Il Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti, dell'energia e delle
comunicazioni (DATEC)*

ordina:

I

L'allegato dell'ordinanza del DATEC del 20 dicembre 2019¹ concernente il programma Traffico d'agglomerato è modificato secondo la versione qui annessa.

II

La presente ordinanza entra in vigore il 1° gennaio 2023.

27 ottobre 2022

Dipartimento federale dell'ambiente,
dei trasporti, dell'energia e delle comunicazioni:
Simonetta Sommaruga

¹ RS 725.116.214

*Allegato
(art. 1)*

Comuni aventi diritto ai contributi

Appenzell

Sono stralciati i Comuni di «Rüte» e «Schwendi» e ed è inserito il Comune di «Schwende-Rüte».

Baden – Brugg

Sono inseriti i Comuni di «Brunegg», «Mägenswil» e «Villigen».

Basel

Sono aggiunti i Comuni di «Dittingen», «Liedertswil», «Titterten» e «Waldenburg».

Nei Comuni esteri sono stralciati i Comuni di «Berentzwiller», «Durmenach», «Ferrette», «Muespach», «Muespach-le-Haut», «Niffer», «Oberdorf», «Riespach», «Ropentzwiller», «Vieux-Ferrette» e «Waldighofen» e inseriti i Comuni di «Geispitzen», «Landser», «Liebenswiller», «Magstatt-le-Haut», «Schlierbach», «Steinbrunn-le-Haut», «Wahlbach» e «Zaessingue».

Bern

Sono stralciati i Comuni di «Mühlethurnen» e «Schlosswil» e inseriti i Comuni di «Gerzensee», «Thurnen» e «Ueberstorf».

Buchs

Sono inseriti i Comuni di «Sennwald» e «Wartau».

Bulle

È inserito il Comune di «Gruyères».

Burgdorf

Sono inseriti i Comuni di «Hasle bei Burgdorf» e «Rüti bei Lyssach».

Chiasso–Mendrisio

Nei Comuni esteri sono stralciati i Comuni di «Cagno», «Cavallasca», «Drezzo», «Gironico», «Parè» e «Solbiate» e inseriti i Comuni di «Colverde» e «Solbiate con Cagno».

Chur

È stralciato il Comune di «Haldenstein» e inserito il Comune di «Maienfeld».

Delémont

È stralciato il Comune di «Boécourt» e inserito il Comune di «Châtillon (JU)».

Frauenfeld

È inserito il Comune di «Matzingen».

Fribourg

Sono stralciati i Comuni di «Arconciel», «Ependes (FR)», «Le Gibloux», «Prez-vers-Noréaz» e «Senèdes» e inseriti i Comuni di «Bois-d'Amont», «Chénens», «Gibloux», «Pierrafortscha», «Prez» e «St. Ursen».

Genève

Sono stralciati i Comuni di «Arzier» e «Crans-près-Céligny» e inseriti i Comuni di «Arzier-Le Muids», «Burtigny», «Crans (VD)», «Essertines-sur-Rolle», «Longirod», «Luins», «Marchissy», «Perroy», «Saint-George», «Tartegnin» e «Vinzell».

Nei Comuni esteri sono stralciati i Comuni di «Andilly», «Boège», «Clarafond-Arcine», «Fillinges», «Habère-Poche», «La Tour», «Marcellaz», «Peillonex», «Saint-Blaise», «Saint-Jean-de-Tholome», «Villard», «Ville-en-Sallaz» e «Viuz-en-Sallaz» e inseriti i Comuni di «Bonneville», «La Roche-sur-Foron», «Marignier», «Perrignier», «Pougny», «Saint-Pierre-en-Faucigny», «Sciez», «Thonon-les-Bains» e «Valserhône».

Interlaken

Sono inseriti i Comuni di «Därlichen» e «Leissigen».

Kreuzlingen

Nei Comuni esteri è stralciato il Comune «Universitätsstadt».

La Chaux-de-Fonds – Le Locle

È stralciato il Comune di «Les Brenets».

Langenthal

Sono inseriti i Comuni di «Aarwangen», «Lotzwil», «Roggwil (BE)» e «Thunstetten».

Lausanne

Sono stralciati i Comuni di «Apples», «Biolay-Orjulaz», «Bussigny-près-Lausanne», «Bussy-Chardonney» e «Pampigny» e inseriti i Comuni di «Bussigny» e «Hautemorges».

Lenzburg

È inserito il Comune di «Seon».

Locarno

È inserito il Comune di «Brissago».

Lugano

Sono stralciati i Comuni di «Croglio», «Maroggia», «Melano», «Monteggio», «Ponte Tresa» e «Rovio» e inseriti i Comuni di «Tresa» e «Val Mara».

Luzern

È stralciato il Comune di «Hildisrieden» e inseriti i Comuni di «Oberkirch», «Schenk», «Sempach» e «Sursee».

Martigny

È inserito il Comune di «Fully».

Monthey

Sono inseriti i Comuni di «Lavey-Morcles» e «Saint-Maurice».

Neuchâtel

Sono stralciati i Comuni di «Bevaix», «Corcelles-Cormondrèche», «Peseux» e «Valangin» ed è inserito il Comune di «La Grande Béroche».

Olten–Zofingen

Sono inseriti i Comuni di «Dagmersellen», «Köllikon», «Oensingen», «Reiden», «Safenwil» e «Walterswil (SO)».

Rheintal

Sono inseriti i Comuni di «Oberriet (SG)» e «Rüthi (SG)».

Schaffhausen

Sono inseriti i Comuni di «Diessenhofen», «Neunkirch» e «Stein am Rhein».

Sierre

Sono stralciati i Comuni di «Miège», «Venthône» e «Veyras» e inseriti i Comuni di «Lens», «Noble-Contrée» e «Salgesch».

Sion

Sono inseriti i Comuni di «Icogne», «Mont-Noble» e «Nendaz».

Solothurn

Sono inseriti i Comuni di «Flumenthal» e «Selzach».

St. Gallen

Sono inseriti i Comuni di «Degersheim» e «Heiden».

St. Moritz

Il Comune di «La Punt–Chamues–ch» diventa «La Punt Chamues–ch».

Stans

È inserito il Comune di «Emmetten».

Stein

Sono inseriti i Comuni di «Eiken», «Frick», «Kaisten», «Laufenburg», «Oeschgen» e «Sisseln».

Nei Comuni esteri sono inseriti i Comuni di «Laufenburg (Baden)», «Murg» e «Wehr».

Vevey-Montreux

Sono stralciati i Comuni di «Blonay» e «Saint-Légier-La Chiésaz» e inseriti i Comuni di «Blonay-Saint-Légier», «Granges (Veveyse)» e «Roche (VD)».

Wil

È inserito il Comune di «Kirchberg (SG)».

Winterthur

Sono inseriti i Comuni di «Altikon», «Dägerlen», «Ellikon an der Thur», «Hagenbuch», «Schlatt (ZH)» e «Turbenthal».

Wohlen

Sono inseriti i Comuni di «Dintikon», «Dottikon», «Hendschiken» e «Othmarsingen».

Yverdon-les-Bains

È inserito il Comune di «Pomy».

Zürich

È stralciato il Comune di «Kaiserstuhl» e inserito il Comune di «Wald (ZH)».

